



Kingdom of Bahrain

***L'fjiri Nomination to the Representative List of the
Intangible Cultural Heritage of Humanity – Prepared by the
Bahrain Authority for Culture and Antiquities***

Intangible Cultural Heritage National Inventory

Domains of Intangible Cultural Heritage

The intangible cultural heritage elements of the Kingdom of Bahrain have been categorized under five domains, in line with the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. Please see the below summary list of the domains and the intangible cultural elements.

Domain 1: Oral traditions and expressions

Poetry

Folk Tales

Domain 2: Performing Arts

Lfjiri

Mrada

Alardah

The Art of Sound

Domain 3: Social practices and festivals

Pearling Festivals: al-Rakbah and al-Quffal

Majlis

Arabic Coffee

Hiya Biya

Girgaon

Bahraini Breakfast

Shitfa and Daqlah

Ijrah

Weddings in Cities

Weddings in Villages

Domain 4: Knowledge and practices concerning nature and the universe

Date Palm

Folk Medicine

Water management systems

Pearl Diving

Al-Hadrah

Falconry

Arabian Horses

Domain 5: Traditional crafts

Dhow Building

Pearl Jewelry

Pottery

Sword Making

Chest Making

Basket Weaving

Naseej

Thob Nashel

Dilal

Gold Jewelry

Arabic Calligraphy

Naqda

Kurar

Domain 2 – Performing Arts

1. Identification of the Element

Name of Element	Lfjiri (lif.jeeri)
Informative Title	Songs recalling memories of the pearling season
Registration no.	ICH/D2/01
Domain	Performing Arts
Community/ies Practicing	Pearling community
Location	Muharraq
Origins	L'fjiri is of Bahraini origins widely practiced in the island of Muharraq, though it is also practiced in other parts of the eastern coast of the Arabian Peninsula.
Still in Practice (Yes/No)	Yes
Practice Periods	In the past L'fjiri was practiced during the winter period, after the return of the diving crew from the pearling season.

Description
Lfjiri is a type of performing arts, performed by the pearl diving crew during the winter or offset season of the pearling; the pearling season is during the four months of summer from June to September, as a form of entertainment. However, since the fall of the pearling community and the dissolution of the pearl diving community, nowadays it is performed in traditional festivals and in Durs (sing.Dar); a property that includes a space for performances. Each group of performers has at least one Dar.

There are several categories performing arts that are classified as Lfjiri, each differs in the type of instruments they use and the rhythm they play. In every performance there are three segments that characterizes this tradition:

- Al-Jarhan: a high pitch tone used by the Naham (singer) in the start of the performance
- Al-Tanzeela: when the Jarhan ends the rest of the crew pick up the beat and start playing with a soft voice.
- Al-Nahma: is when the Naham picks up again and starts singing until the end of the performance.

There are two expressions that define the origins of the name of L'fjiri. One of these expressions refers to the arabic tafajara (تفجر) meaning outburst or explosion, i.e. the bursting of water from the ground, and in relation to the bursting of the state experienced by the pearl divers and crew members during the pearling season and their time at sea, which then accumulates all problems and issues faced within the society. This practice therefore becomes a solution to many problems experienced by this community. The second expression explains that the meaning of the word comes from the arabic word Fajir (فجر) meaning dawn, referring to the fact that this performance is practiced until dawn.

2. Characteristics of the Element

Material elements associated with the practice

The materials used in this type of performance are the following:

Drums:

- Tabl
- Tar
- Murwas

Other instruments:

- Zills: also known as finger cymbal is an instrument made from brass
- Jihal (sing. Jihla): type of pottery used as an instrument

Intangible elements associated with the practice

The intangible elements associated with this practice are the music and the lyrics used in the performance. The performers usually sit in a circular composition with the Naham, the vocalist, in the middle.

Formal approaches to transmission (education)

Group members gather to practice this element while delivering the art in its right form. The group member also selects the types of music that would appeal to the younger generation and create an awareness among them by going back to the materials produced such as video and audio recordings and other references. Furthermore, a group of practitioners mentioned that today the performance is being practiced more frequently as it is performed on a weekly basis due to the presence of the Dur (sing. Dar) in Muharraq and is being revitalized by the concerned community.

Informal approaches to transmission

In the past, the element was transmitted orally from one generation to the next, however today it is being transmitted in a more formal approach as practitioners need to understand the words being used in this art form as some words used are manipulated by the deletion or insertion of characters making the content difficult to understand today.

Customary practices governing the element

Lfjiri has an established set of rules that dictate the element, which fall into five branches. In each of these branches the performance starts with the Jarhan followed by the Tanzeela and ends with the Nahma. These branches are:

- Al-Bahri
- Al-Adsani
- Al-Hadadi
- Al-Makhoulfi
- Al-Hasawi

In Bahrain, the performances exhibit variations of Jarhans that distinguishes the way in which it is being practiced. Furthermore, many practitioners of the past have created new forms of Jarhan, which are still practiced today.

Particular languages or speech levels involved in the practice

This practice showcases diverse influences from across the region such as the Nestorian churches and Islam due to the political movements that has passed through this island over the course of its history. This led to the change in the customs and traditions of the people, which influenced the practice. However, the rhythms and musical elements are still being used to this day and it is preserved within the practice and the only thing that has changed are the words and lyrics to the music.

3. Individuals Groups and Organizations Involved in the Element

Practitioners and performers: social status, professional category and demographics

The practitioners were a group of pearl divers and other crew members who used to practice this art during the winter period during their return from the diving season. After the diving and pearl fishing professions were extinguished, the practice has been transferred to the descendants of these divers and crew members. Later, other groups entered this practice through their interactions and friendly relations with this community and their love for this type of music.

Other bearers of the element

Today other musicians use the art of Lfjiri in various ways, such as playing orchestral music through the tunes of Lfjiri. It is also being used widely in contemporary music.

Other custodians of the element

The Authority for Culture and Antiquities is the concerned party in safeguarding this practice, and it supports its practitioners and audiences in the local community.

Societies and organizations concerning the element

Qalali Band – Saad Bu Jafaall

Shabab Al-Hidd Band – Ibrahim Bu Rshaid

Ismael Al-Dwas Traditional Band – Ismael Dwas

Bahrain Folklore Band – Abdulla Bin Harban

Dar Bin Harban – Jassim Bin Harban

Dar Alriffa Aloda – Mubarak meftah Mubarak

4. State of the Element: Viability

Threats to the enactment of the practice

The revitalization of the Dur (sing. Dar) have influenced the viability of the practice and is being used by the concerned community. Therefore, as long as these Dur exist the practice is viable.

Threats to the transmission of the practice

There is no threat to the practice of the element, however more support is needed in order to safeguard this cultural heritage practice, seeing the importance of the element which has sustained for over hundreds of years. Moreover, this type of performance shows a link to all the different civilizations that has inhabited this land. This is proven by the existence of certain phrases to this type of music that are difficult to understand, as some of the words used are not used in the Arabic language making it unfamiliar to the public other than the practitioners. This shows how some of the words have been transferred from past civilizations.

Resource availability (tangible elements associated with the practice)

The materials used in this practice are widely available and are produced in Bahrain as desired by the practitioners. However, the method of making some of the musical equipment such as the jahl, a pottery jar used as an instrument, was changed as previously they were using a different type of clay from Persia.

Viability of the intangible elements

The feeling expressed by practitioners towards this element allows them to see these influences and previous civilizations. Whenever this type of singing is practiced, the practitioner explores something new in terms of sounds, melody, and other elements of lyric, and he adores him.

Safeguarding measures

Some conservation measures have been proposed by the professionals and practitioners of this practice. One of the aims of the conservation is to integrate the cultural identity of the element into the template of the society concerned and to activate the art with its lyrical and kinetic patterns through continuous activities and to raise the level of performance. From this standpoint, the Bahrain Authority for Culture and Antiquities established the Muharraq

House, which is a house dedicated to the practice of dawn art, which led to the revitalization and stimulation of the element and this art is practiced periodically. In addition, some of these teams are sent abroad in international partnerships for Bahrain, such as the Expo Milano 2015 and other international exhibitions. Monthly allocations are provided to the teams in order to ensure their continuity.

On the other hand, the concerned community is keen on this type of art, so some specialists from the concerned community documented lyric material, and about 40 folk art were listed, including the art of Fajri and its chapters. Team members gather to train until the art is properly connected and the arts that attract the younger generation are sensitized to them, by referring to archival materials such as videos, recordings, and references.

In terms of the proposed conservation measures, the focus will be on revitalizing and activating the role of art to the concerned community. Also, one of the proposed conservation measures is the establishment of teams that practice art in the original way.

5. Documentation and Preparation of the Inventory Entries

Consent of Communities

Societies, organizations and individuals sent their approvals through official letters stating their involvement within the process

Restrictions on the use of collected data

All members of the community have agreed upon the information included in the inventory and therefore there were no restrictions on the information about the element.

Participation of community in data collection

The data collection team at the Bahrain Authority conducted meetings with community groups and societies for Culture and Antiquities (BACA). Firstly, the groups were given a brief on the convention and the activities held by BACA regarding the safeguarding efforts of intangible heritage in Bahrain. Afterwards, community members presented to the data collection team the programs and activities they have conducted regarding the element.

Date and place of data gathered

Group name	Date	Place
Group of band members	16 January 2020	BACA Headquarters
Jassim bin Harban	5 February 2020	BACA Headquarters
Mubarak Najem	8 March 2020	BACA Headquarters

Personnel's involved in the compilation of the inventory
National Heritage Directorate - Bahrain Authority for Culture and Antiquities (BACA)

Date of Community consent
20 – 23 January 2020

6. References

Books and Publications
Olsen, Poul Rovsing (2002) Music in Bahrain: Traditional Music of the Arabian Gulf, Jutland Archaeological Society
بن حربان، جاسم (2019) الدار الشعبية والغناء لفجري في المحرق، هيئة البحرين للثقافة والآثار، الطبعة الثانية، المنامة، مملكة البحرين
بن حربان، جاسم (2001) قراءة حية لفنون الفجري، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين
كرباج، توفيق (2001) فن الفجري طرق توثيق لاستخدام حديث، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين
الهباد، حمد عبدالله (2001) غناء الأونس والطرب لرجال البحر في خليج العرب، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين
الكسرواني، إلياس (2001) عناصر المقارنة بين لفجري وغناء البحارة في الشاطئ اللبناني، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين
جمال، محمد (2001) الفجري...بين الولادة والاحتضار أسئلة حائرة تحتاج الى حلول، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين
خليفة، علي عبدالله (2001) اشكال ومضامين النصوص الشعرية المغناة في فن لفجري، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

الحمدان، صالح (2001) تساؤلات حول فن لفجري، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

حسن، شهرزاد قاسم (2001) تقاليد البحر وغناء لفجري قراءة من وجهة نظر علم موسيقى الشعوب، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

العماري، مبارك عمرو (2001) لفجري والتنزيلة الاشكاليات والأشكال والمضامين، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

Videos

فن الفجري - مبارك الراعي، وزارة الاعلام

فن الفجري لدار علي بن صقر - فجري بحري، فجري عدساني، فجري حدادي، فجري مخولفي، هيئة شؤون الاعلام

الوان شعبية من دار الجناع ودار بوغنوم - فجري لون بحري، هيئة شؤون الاعلام، هيئة شؤون الاعلام

جلسة شعبية من دار بن حربان - فجري ناصر بن فهد وجاسم بن حربان، هيئة شؤون الاعلام

فجري - فرقة قلالي، دار صالح مبارك الراعي، محمد رسول الله، العنان بوطينية، هيئة شؤون الاعلام

تسجيل فن الفجري في احد الدور الشعبية - النهام علي بن صقر والنهام احمد بوطينية، هيئة شؤون الاعلام

وصلة غنائية من الفن الشعبي فجري، هيئة شؤون الاعلام

فجري - إعلان بوطينية، هيئة شؤون الاعلام

فرقة البحرين للفنون الشعبية فن الفجري، هيئة شؤون الاعلام

لوحات شعبية قل ماعلية - فجري حدادي، هيئة شؤون الاعلام

فن الفجري لفرقة شباب الحد "3 نهامات"، هيئة شؤون الاعلام

مملكة البحرين

ترشيح فن الفجري للقائمة التمثيلية لتراث الثقافي غير المادي للبشرية - بإعداد
هيئة البحرين للثقافة والآثار



قائمة الحصر الوطني للتراث الثقافي غير المادي

مجالات التراث الثقافي غير المادي

تم تصنيف عناصر التراث غير المادي في مملكة البحرين بحسب المجالات الخمسة المطابقة لاتفاقية صون التراث الثقافي غير المادي.

الرجاء الاطلاع على ملخص قائمة المجالات والعناصر التراثية الثقافية غير المادية.

المجال الأول: التقاليد وأشكال التعبير الشفهي

- الشعر
- الحكايات الشعبية

المجال الثاني: فنون أداء العروض وتقاليد

- الفجري
- المرادى
- العرضة
- فن الصوت

المجال الثالث: الممارسات الاجتماعية والطقوس والاحتفالات

- الركبة والقفال
- المجالس
- القهوة
- الحية بيّة
- القرعاعون
- الفطور البحريني
- الشطفة والدقلة
- الأجرة
- الزواج في المدن
- الزواج في القرى

المجال الرابع: المعارف والممارسات المتعلقة بالطبيعة والكون

- النخلة
- الطب الشعبي

- تنظيم إدارة المياه
- غوص اللؤلؤ
- الحضرة
- الصقارة
- الخيول العربية

المجال الخامس: الحرف والصناعات

- السفن التقليدية
- مجوهرات اللؤلؤ
- الفخار
- السيوف
- الصناديق المبيتة
- السلال
- النسيج
- ثوب النشل
- الدلال
- حلي الذهب
- فن الخط العربي

المجال الثاني - فنون وتقاليد أداء العروض

1. هوية العنصر:

اسم النشاط الاجتماعي	الفجري
عنوان تعريفي	أغاني ذاكرة موسم الغوص الكبير واللؤلؤ.
رقم التسجيل	ICH/D2/01
المجال	فنون وتقاليد أداء العروض
الفئة أو الفئات الاجتماعية المستهدفة بالنشاط	صيد وتجارة اللؤلؤ
المكان	المحرق
الأصول	فن الفجري أصوله بحرينية في جزيرة المحرق ولكنه منتشر في باقي الدول في الساحل الشرقي من الجزيرة العربية.
الممارسة الحالية (نعم/لا)	نعم
أوقات ممارسة النشاط	في السابق كان الفن يُمارس في فترة الشتاء بعد رجوع البحارة من موسم الغوص.

الوصف
<p>الفجري أو لفجري هو نوع من أنواع الغناء الذي كانت تتم تأديته بواسطة غواصي اللؤلؤ في الخليج العربي خلال فصل الشتاء أو في نهاية أو انطلاقاً موسم الغوص وصيد اللؤلؤ، كشكل من أشكال الترفيه لدى البحارة. يدوم موسم الغوص لصيد اللؤلؤ أربعة أشهر صيفية تبدأ من يونيو إلى غاية سبتمبر. غير أنه بعد ظهور اللؤلؤ الصناعي واندثار موسم صيد اللؤلؤ والغوص مع ما يتبعه من اقتصاد وممارسات، فإن فن الفجري أصبح يُؤدى اليوم في المهرجانات الشعبية والمجالس الخاصة. هناك العديد من أنواع الغناء التي يمكن تصنيفها ضمن فن الفجري، وتختلف أشكالها باختلاف الأدوات الموسيقية المستخدمة واللحن والنغم المؤدى. وفي كل أداء موسيقي لهذا الشكل الفني، هناك ثلاثة عناصر تتكرر:</p> <ul style="list-style-type: none">• الجرحان: وهو مَوَال حزين يؤديه النهام (المغني) في البداية ويستعرض فيه قدراته الصوتية في الأداء ويصل إلى مستوى من التجلي والإبداع في الأداء الارتجالي الحر.• التنزيلة: عندما ينتهي الجرحان، يبدأ باقي البحارة في أخذ المشعل والغناء باستعمال الآلات وبصوت عذب خافت.• النهمة: عندما يتدخل النهام مرة أخرى ليبدأ في الغناء حتى نهاية العرض الموسيقي الفني. <p>يوجد مقولتان اثنتان لتعريف فن الفجري، تقول إحداهما أنّ تسمية الفجري جاءت من "تفجر" أي تفجر الماء من الأرض، ونسبة الى تفجر الحالة التي يمر بها البحارة والغواصون في فترة الغوص من تراكم المشاكل والقضايا داخل المجتمع، فتظهر بشكل سمرّي، وتصبح حللاً لمشكلات كثيرة يمر بها مجتمع البحارة والغواصين في ذلك الزمن. أمّا المقولة الثانية فتقول إنّ هذا الفن يُمارس حتى طلوع الفجر.</p>

2. مميزات العنصر:

الموارد المستخدمة في هذه الفن أو الحرفة
تستخدم المواد الإيقاعية بحسب الرغبة مثل الإطارات والبطل. ويُضرب الطبل بالعصا، وفي حالات تُستخدم الجبال والطرّوس النحاسية والمرابيس أو الطار والبطل.

الموارد غير الملموسة التي تُستخدم في الفن أو الحرفة

العناصر غير الملموسة المرتبطة بهذه الممارسة هي الموسيقى وكلمات الأغاني المستخدمة في الأداء. عادة ما يجلس فناني الأداء في تكوين دائري مع نهام في المنتصف الجلسة.

تنقل المعرفة بطرق رسمية (التعليم)

في الماضي كان يتم نقل الفن شفاهياً وأصبح النقل اليوم تعليمياً حتى يتحقق فهم الغناء بالشكل الصحيح، وذلك بسبب إضافة أو حذف بعض الحروف في الكلمات، ما يجعلها غير مفهومة أحياناً، لذلك لا بد من وصول المعلومة لممارسي هذا الفن.

تنقل المعرفة بطرق غير رسمية

يتجمع أعضاء الفرق للتدريب حتى يتم توصيل الفن بالشكل الصحيح واختيار الفنون التي تجذب الجيل الأصغر لتوعيته، وذلك من خلال الرجوع إلى مواد كالفديوهات والتسجيلات والمراجع. وذكر بعض الممارسين أن تداول الفن يتم في هذه الفترة بشكل أكبر من قبل، إذ يجري ذلك بشكل دوري أو أسبوعي، حيثما توجد الدور في المحرق ويتم توظيفها من قبل المجتمع المعني.

الممارسات العرفية التي تحكم على الفن أو الحرفة

لفن الفجري قواعد أساسية يقوم عليها؛ إذ يوجد خمس فصول بأسماء ثابتة. وكل فصل يتم ممارسته بدأ بالجرحان، ثم التنزيلة، وفي الأخير الاحديان، والفصول هي كالتالي:

- فصل البحري
- فصل العدساني
- فصل الحدادي
- فصل المخولفي
- فصل الحساوي

يجب أن يمارس الغناء بحسب المقام الذي يغنى عليه؛ فمثلاً في البحري والعدساني يُبتدأ بالجرحان وهو الموال، ومن ثم الانتقال إلى المقامات الباقية. ولدينا في البحرين تجارب ثرية من أنواع الجرحان، تميّزنا عن باقي الدول. كذلك ابتدع الممارسون في البحرين جرحان خاصاً لأغانيهم، ويتم ممارسته بحسب ما تم تداوله عبر السنين.

اللغات أو الإيفاعات المستخدمة في الفن أو الحرفة

يوجد أيضاً قوالب موسيقية وكأنها جاءت من أماكن مختلفة في العالم، بسبب تعاقب الغزاة والعهود السياسية على هذه الجزيرة، وقد غيرت من عادات وتقاليد السكان، وأثرت في أنماط الفن. ولكن التمديد والتمطيط يؤكد وجود نصوص غنائية ثابتة، تم الحفاظ عليها بتغيير الكلمة، ليكون الكلام متماثلاً مع الاتجاهات السياسية ولكن الألحان مازالت محفوظة وهي تُمارس إلى اليوم.

3. الأفراد والمجموعات والمؤسسات المعنية بالعنصر

الممارسون والمؤدون: الحالة الاجتماعية، والتركيبة السكانية، والفئة الفنية

الممارسون هم مجموعة من الغوّاصين والبحارة الذين كانوا يمارسون هذه الفن في فترة الشتاء أثناء رجوعهم من موسم الغوص. وبعد اندثار مهنة الغوص وصيد اللؤلؤ انتقل هذا الفن إلى أبناء أولئك الغواصين وباتوا يمارسونه. وبمرور الوقت دخلت مجموعات أخرى إلى هذه الفن من خلال علاقات أفرادها الودية مع المجتمع وحبهم لهذا النوع من الغناء.

أفراد أو مجموعات أخرى من المعنيين بالفن أو الحرفة

اليوم يوجد مجموعات تستخدم فن الفجري بطرق مختلفة أيضاً مثل موسيقى الأوركسترا؛ باستخدام ألحان فن الفجري. و يوجد أيضاً مجموعة تستخدم هذا الفن من خلال إدماجه مع فنون معاصرة.

معنيون آخرون بالعنصر

هيئة الثقافة والآثار هي المهتمة بممارسة هذا النوع من الغناء، والراعية لمحتبيه وممارسيه في المجتمع المحلي.

المنظمات والمؤسسات المعنية

فرقة قلالي - سعد بوجفال

فرقة شباب الحد - إبراهيم بورشيد

فرقة إسماعيل دواس - إسماعيل دواس

الفرقة البحرينية للفنون الشعبية - عبدالله بن حربان

دار بن حربان - جاسم بن حربان

دار الرفاع العودة - مبارك مفتاح مبارك

4. حالة العنصر

هل يوجد تهديدات لممارسة العنصر

لا يوجد تهديدات لكن هذا النوع من الغناء في حاجة إلى الدعم الكبير حفاظاً على استدامته، فهو عنصر مهم، استمر مئات السنين. وهذا النوع من الفن امتداد للحضارات التي مرّت على أرض البحرين، ويتم تداوله شفهيّاً. والدليل على ذلك وجود مقاطع من هذا النوع من الغناء غير واضحة، وكلمات غير عربية، موروثه عن حضارات سابقة.

هل يوجد تهديدات لتنقل العنصر

لقد أوجد تحفيز الدور وتشجيعها استمرارية لهذا الفن، ففيها يتم اللقاء بين أفراد المجتمع المعني. ومادامت الدور موجودة سيظل هذا الفن موجوداً وسيستمر.

توافر الموارد المستخدمة في العنصر

المواد المستخدمة في هذه الفن متوافرة ويتم صنعها في البحرين بحسب رغبة الممارسين وحاجتهم. ولكن طريقة صنع بعض المواد تغيرت، ومثال ذلك الجحل، وهي آلة مصنوعة من طين. ففي السابق كان عرب فارس يستخدمون الطين في صنعها.

حالة المواد غير الملموسة المعنية بالعنصر

إحساس الممارسين لهذا الفن يسمح لهم بأن يلمسوا تأثيرات الحقب والحضارات السابقة. فكلما مُرس هذا النوع من الغناء، يستكشف الممارس شيئاً جديداً من ناحية الأصوات والنغمات وغيرها من العناصر الغنائية فيعشقه.

تدابير الصون المقترحة

تم اقتراح بعض تدابير الصون من قبل المتخصصين والممارسين لهذا الفن. ومن أهداف الصون إدماج هوية العنصر الثقافية في قالب المجتمع المعني، وتفعيل الفن بأنماطه الغنائية والحركية من خلال أنشطة مستمرة والارتقاء بمستوى الأداء. ومن هذا المنطلق قامت هيئة البحرين للثقافة والآثار بإنشاء دار المحرق وهي دار مخصصة لممارسة الفن الفجري، فأدت إلى تنشيط العنصر وتحفيزه، وصارت ممارسة هذا الفن تتم بانتظام وبشكل دوري. إضافة الى ذلك يتم إرسال بعض الفرق الممارسة لهذا الفن إلى الخارج؛ في مشاركات دولية للبحرين مثل إكسبو ميلانو ٢٠١٥ وغيرها من المعارض الدولية، ويجري توفير مخصصات شهرية للفرق حرصاً على استمراريتها.

وفي المقابل يحرص المجتمع المعني حرصاً شديداً على هذا النوع من الفن، إذ تولّى بعض المتخصصين من المجتمع المعني توثيق المواد الغنائية، فتم حصر حوالي ٤٠ فنّ شعبيّ ومنها فن الفجري وفصوله. ويجتمع أعضاء الفرق للتدريب حتى يتم توصيل الفن بالشكل الصحيح واختيار الفنون التي تجذب الجيل الأصغر لتوعيته، وذلك من خلال الرجوع إلى مواد أرشيفية كشرائط الفيديو والتسجيلات والمراجع.

ومن حيث تدابير الصون المقترحة سيتم التركيز على مزيد تنشيط دور الفن وتفعيل دور المجتمع المعني. وأحد المقترحات يتمثل في عقد برامج تدريبية في دار المحرق حتى تكون مقراً للحفاظ على هذا الفن. و من تدابير الصون المقترحة أيضاً إنشاء فرق تمارس هذا الفن بطرائقه الأصلية.

5. توثيق وإعداد حصر العنصر

أخذ الموافقة من المجتمع المعني

قامت بعض الفرق الشعبية المعنية بفن الفجري بإرسال موافقتها لإدراج العنصر على القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي.

قيود لاستخدام المعلومات التي تم جمعها

المعلومات التي تم استخدامها في الحصر متفق عليها من كلّ مجموعة، ولذلك لا يوجد أي قيود على استخدام المعلومات عن العنصر.

مشاركة المجتمع المعني في توفير المعلومات

تم عقد اجتماعات مع مجموعة من الفرق الشعبية التي تمارس فن الفجري للاطلاع على الاتفاقية وما تقوم به هيئة الثقافة والآثار في الحفاظ على التراث الثقافي غير المادي. ثم تم إفادة فريق جمع المعلومات بالأعمال التي يقوم بها الممارسون من حيث النشاطات والفعاليات التي تخص فن الفجري.

تاريخ جمع المعلومات وموقعه		
المجموعة	التاريخ	الموقع
مجموعة من الفرق الشعبية	16 يناير 2020	مقر هيئة البحرين للثقافة والآثار
جاسم بن حربان	5 فبراير 2020	مقر هيئة البحرين للثقافة والآثار
مبارك نجم	8 مارس 2020	مقر هيئة البحرين للثقافة والآثار

الأشخاص المعنويون بإعداد الحصر
إدارة التراث الوطني - هيئة البحرين للثقافة والآثار.

تاريخ موافقة المجتمع
20 - 23 يناير 2020

6. المصادر

الكتب والمطبوعات
<p>Olsen, Poul Roving (2002) Music in Bahrain: Traditional Music of the Arabian Gulf, Jutland Archaeological Society</p> <p>بن حربان، جاسم (2019) الدار الشعبية والغناء لفجري في المحرق، هيئة البحرين للثقافة والآثار، الطبعة الثانية، المنامة، مملكة البحرين</p> <p>بن حربان، جاسم (2001) قراءة حية لفنون الفجري، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين</p> <p>كرباج، توفيق (2001) فن الفجري طرق توثيق لاستخدام حديث، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين</p> <p>الهباد، حمد عبدالله (2001) غناء الأناشيد والطرب لرجال البحر في خليج العرب، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين</p> <p>الكسرواني، إلياس (2001) عناصر المقارنة بين لفجري وغناء البحارة في الشاطئ اللبناني، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شئون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين</p>

جمال، محمد (2001) الفجري...بين الولادة والاحتضار أسئلة حائرة تحتاج الى حلول، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شؤون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

خليفة، علي عبدالله (2001) اشكال ومضامين النصوص الشعرية المغناة في فن لفجري، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شؤون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

الحمدان، صالح (2001) تساؤلات حول فن لفجري، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شؤون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

حسن، شهرزاد قاسم (2001) تقاليد البحر وغناء لفجري قراءة من وجهة نظر علم موسيقى الشعوب، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شؤون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

العماري، مبارك عمرو (2001) لفجري والتنزيلة الاشكاليات والأشكال والمضامين، الحلقة النقاشية لمهرجان التراث (فن الفجري)، الثقافة والتراث الوطني - وزارة شؤون مجلس الوزراء والاعلام، دولة البحرين

الفيديوهات

فن الفجري - مبارك الراعي، وزارة الاعلام

فن الفجري لدار علي بن صقر - فجري بحري، فجري عدساني، فجري حدادي، فجري مخلفي، هيئة شؤون الاعلام

الوان شعبية من دار الجناح ودار بوغنوم - فجري لون بحري، هيئة شؤون الاعلام، هيئة شؤون الاعلام

جلسة شعبية من دار بن حربان - فجري ناصر بن فهد وجاسم بن حربان، هيئة شؤون الاعلام

فجري - فرقة قلالي، دار صالح مبارك الراعي، محمد رسول الله، العلان بوطينية، هيئة شؤون الاعلام

تسجيل فن الفجري في احد الدور الشعبية - النهام علي بن صقر والنهام احمد بوطينية، هيئة شؤون الاعلام

وصلة غنائية من الفن الشعبي فجري، هيئة شؤون الاعلام

فجري - علان بوطينية، هيئة شؤون الاعلام

فرقة البحريللفنون الشعبية فن الفجري، هيئة شؤون الاعلام

لوحات شعبية قل ماعلية - فجري حدادي، هيئة شؤون الاعلام

فن الفجري لفرقة شباب الحد "3 نهامات"، هيئة شؤون الاعلام